

- *Нестерова О. Н. Литература: справочник, 2014*

## ВРЕМЯ НАПИСАНИЯ

В 1808 году Жуковский перевёл балладу немецкого поэта Г. А. Бюргера «Ленора» на русский язык. Затем он создал по этому же сюжету оригинальную балладу, переименовав главную героиню в Людмилу. Перевод имел успех, но Жуковский продолжал разрабатывать немецкий сюжет, приближая его к русской действительности. В 1812 году поэт закончил одну из самых знаменитых своих баллад — «Светлана».

## ТЕМА И СЮЖЕТ

В «Светлане» используется традиционный для романтической поэзии сюжет, во многом перекликающийся с сюжетом баллады Бюргера «Ленора».

К одинокой невесте после долгой разлуки возвращается жених. Он приглашает девушку в дальний путь. И она пускается в странное путешествие со своим женихом. Тёмная ночь, свет луны, пустынное кладбище, зловещие слова жениха — это всё предвещает какой-то страшный конец. В финале выясняется, что жених — это оживший мертвец, явившийся, чтобы забрать с собой в могилу невесту. Дева погибает вместе с ним.

Оставляя все элементы этого сюжета, Жуковский меняет «обрамление» произведения и его смысл: героиня баллады Жуковского гадает в «крещенский вечерок» о своём пропавшем суженом. Далее ей снится сон, повторяющий сюжет «Леноры». В конце она просыпается от страшного сна, а жених на самом деле возвращается к героине.

В отличие от немецкой баллады, «Светлана» — произведение радостное, несмотря на присутствие в нем мотивов загробной жизни.

## ГЛАВНАЯ МЫСЛЬ (ИДЕЯ)

Баллада — романтической произведение, в котором сталкиваются два мира: реальный и мистический. Для автора очень важен мотив сна в произведении. От

страшных видений и боязни непонятного Светлану спасает вера, а именно голубок (символ веры), прилетающий в самый страшный момент повествования. «Верой был вожатый мой» — так заканчивает Жуковский повествование.

Сон в балладе оказывается лишь отражением страхов Светланы.

## ПОЭТИКА

*Жанр* произведения — баллада. *Стихотворный метр* — четырёхстопный хорей, *система рифмовки* — перекрёстная, чередование мужских и женских рифм.

Все произведение наполнено загадочностью, автор держит читателя в постоянном волнении и напряжении. Это достигается с помощью многих художественных приёмов, которые использует Жуковский.

Поэт придаёт своему произведению народные русские черты, создаёт атмосферу сказочности, изображая гадания героини на святки, перед Крещеньем, подробно перечисляя народные гадальные обряды и атрибуты.

Автор погружает нас в сказочный мир ворожбы, и сам «народный» хореический ритм стихотворения соответствует этой теме:

Раз в крещенский вечерок  
Девушки гадали...

Далее в тексте появляются печальные нотки, настраивая читателя на развитие «страшного сюжета»:

Тускло светится луна  
В сумерках тумана —  
Молчалива и грустна  
Милая Светлана.

Постепенно автор нагнетает атмосферу страха. Читатель ещё не понимает, что события, которые описаны дальше, — сон Светланы. Вместе с героиней ему что-то чудится, он видит кого-то с «яркими глазами», и это «кто-то» зовёт девушку в путь. Жуковский подробно описывает сцену скачки с мёртвым женихом, нагнетая атмосферу тревоги, страха. Картину таинственной мрачности создают

такие образы: «метелица кругом...», «черный вран, кричащий “печаль!”», «темная даль», гроб с мёртвым женихом, шевелящимся под саваном.

Голубок, символ светлой веры, разрушает эту жуткую атмосферу и меняет тональность повествования, создавая образный контраст.

Композиция баллады оказывается следующей: страшный сон находится в «жизненной» рамке, полной достоверных подробностей.

Происходит чередование светлых и мрачных образов. Смену атмосферы поэт передаёт при помощи таких художественных средств, как эпитеты. В реалистической части баллады эпитеты в основном радостные: «звонкий», «статный», «сладостный», «милый». Мрачное настроение сна передаётся другими эпитетами: «унылый», «одинокий», «чёрный», «страшный».

Природа предстаёт в произведении олицетворённой, одухотворённой: жалобно кричит сверчок, зловеще каркает ворон, радуется дню петух.

Приём параллелизма помогает автору ярче отобразить состояние героини: душевное смятение Светланы подчёркивается снежной бурей, её радость — солнечным светом.

Жуковский активно использует междометия («ах», «о», «чу»), риторические восклицания и вопросы, это придаёт балладе живое, энергичное звучание.